VERORDENING (EG) Nr. 1592/94 VAN DE COMMISSIE

van 30 juni 1994

tot vaststelling, voor de sector varkensvlees, van bepalingen ter uitvoering van Verordening (EEG) nr. 3834/90 van de Raad houdende verlaging voor de periode van 1 juli tot en met 31 december 1994 van de heffingen voor bepaalde landbouwprodukten van oorsprong uit ontwikkelingslanden

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3834/90 van de Raad van 20 december 1990 houdende verlaging voor 1991 van de heffingen voor bepaalde landbouwprodukten van oorsprong uit ontwikkelingslanden (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3668/93 (2), inzonderheid op artikel 3,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2759/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector varkensvlees (3), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1249/89 (4), inzonderheid op artikel 22,

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 3834/90 een regeling tot verlaging van de heffingen bij invoer van bepaalde produkten van de sectoren varkensvlees, slachtpluimvee en granen is ingesteld; dat Verordening (EG) nr. 3668/93 de geldigheidsduur van Verordening (EEG) nr. 3834/90 heeft verlengd voor de periode van 1 januari tot en met 30 juni 1994; dat, aangezien de Raad het nieuwe stelsel van algemene tariefpreferenties per 15 juni 1994 niet heeft vastgesteld, de geldigheidsduur van Verordening (EG) nr. 3668/93 automatisch wordt verlengd tot 31 december 1994; dat derhalve de uitvoeringsbepalingen voor de periode van 1 juli tot en met 31 december 1994 moeten worden vastgesteld; dat bepalingen ter uitvoering voor de periode van 1 juli tot en met 31 december 1994 voor de sector varkensvlees dus moeten worden vastgesteld om het beheer van de betrokken vaste bedragen mogelijk te maken; dat deze bepalingen hetzij een aanvulling vormen op, hetzij een afwijking inhouden van het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 3719/88 van de Commissie van 16 november 1988 houdende gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen inzake het stelsel van invoer-, uitvoer- en voorfixatiecertificaten voor landbouwprodukten (5), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3519/93 (6);

Overwegende dat, met het oog op een juist beheer van de vaste bedragen, enerzijds bij de aanvraag voor een invoervergunning een zekerheid dient te worden gesteld en anderzijds enige voorwaarden ten aanzien van het indienen van aanvragen voor certificaten dienen te worden gesteld, met name wat betreft de beperking van het aantal marktdeelnemers die aanvragen voor certificaten kunnen indienen, rekening houdend met de beperkte hoeveelheden van de produkten die binnen het kader van deze regeling beschikbaar zijn; dat het ook dienstig is het volume van vaste bedragen over het jaar te spreiden en de procedure voor het afgeven van de certificaten alsmede hun geldigheidsduur te bepalen; dat de looptijd van de certificaten echter tot 31 december 1994 moet worden beperkt;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor varkensvlees,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor alle invoer in de Gemeenschap in het kader van Verordening (EEG) nr. 3834/90 van de in de bijlage bij genoemde verordening genoemde produkten onder de volgnummers 59.0010, 59.0040, 59.0060, 59.0070 en 59.0080 moet een invoercertificaat worden overgelegd.

Artikel 2

Het bij de volgnummers 59.0010, 59.0040, 59.0060, 59.0070 en 59.0080 genoemde volume van de vaste bedragen wordt als volgt over het jaar gespreid:

— 50 % in de periode van 1 juli tot en met 30 september 1994,

— 50 % in de periode van 1 oktober tot en met 31 december 1994.

Artikel 3

Om in aanmerking te komen voor de in Verordening (EEG) nr. 3834/90 bedoelde invoerregeling moeten de onderstaande voorwaarden zijn vervuld:

a) De aanvrager van een invoercertificaat moet een natuurlijke of rechtspersoon zijn die bij de indiening van de aanvraag ten genoegen van de bevoegde instanties in de Lid-Staten kan aantonen dat hij sedert ten minste twaalf maanden werkzaam is op het gebied van de handel met derde landen in de sector varkensvlees; deze regeling geldt evenwel niet voor detailhandelszaken of restaurants die hun produkten rechtstreeks aan de verbruiker verkopen.

b) De certificaataanvraag mag slechts betrekking hebben op een van de in de bijlage van Verordening (EEG) nr. 3834/90 genoemde volgnummers 59.0010, 59.0040, 59.0060, 59.0070 en 59.0080. De aanvraag mag betrekking hebben op verscheidene produkten van verscheidene GN-codes, van oorsprong uit één ontwikkelingsland. In die gevallen worden alle GN-codes in vak 16 en wordt de omschrijving in vak 15 aangegeven.

(1) PB nr. L 370 van 31. 12. 1990, blz. 121.
(2) PB nr. L 338 van 31. 12. 1993, blz. 22.
(3) PB nr. L 282 van 1. 11. 1975, blz. 1.
(4) PB nr. L 129 van 11. 5. 1989, blz. 12.
(5) PB nr. L 331 van 2. 12. 1988, blz. 1.
(6) PB nr. L 320 van 22. 12. 1993, blz. 16.

Iedere aanvrager mag echter voor produkten van één volgnummer, wanneer die produkten van oorsprong zijn uit twee ontwikkelingslanden, ten hoogste twee aanvragen voor een invoercertificaat indienen. De beide aanvragen die elk betrekking moeten hebben op één land van oorsprong, moeten tegelijkertijd bij de bevoegde autoriteit van een Lid-Staat worden ingediend. Zij worden voor het in de derde alinea bedoelde maximum en voor de toepassing van de bepaling van artikel 4, lid 2, als één aanvraag beschouwd.

De certificaataanvraag moet betrekking hebben op ten minste 1 ton en ten hoogste 25 % van de hoeveelheid die beschikbaar is voor het betrokken volgnummer, met uitzondering van de volgnummers 59.0060 en 59.0080 waarvoor dit ten hoogste 50 % kan bedragen, en voor de in artikel 2 vastgestelde periode waarvoor de aanvraag wordt ingediend.

c) Op de certificaataanvraag en het certificaat moet in vak 8 het land van oorsprong worden vermeld ; het certificaat brengt de verplichting met zich om uit het aangegeven land te importeren.

d) Op de certificaataanvraag en het certificaat moet in vak 20 een van de volgende vermeldingen worden aangebracht :

Producto SPG, Reglamento (CE) n° 1592/94,
GPO-varer, forordning (EF) nr. 1592/94,
APS-Erzeugnis, Verordnung (EG) Nr. 1592/94,
Προϊόν SPG, Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1592/94,
SPG-product, Regulation (EC) No 1592/94,
Produit SPG, règlement (CE) n° 1592/94,
Prodotto SPG, regolamento (CE) n. 1592/94,
APS-produkt, Verordening (EG) nr. 1592/94,
Produto SPG, regulamento (CE) nº 1592/94.

e) Op het certificaat moet in vak 24 een van de volgende vermeldingen worden aangebracht :

Exacción reguladora reducida en un 50 %
Nedsættelse af importafgiften med 50 %
Ermäßigung der Abschöpfung um 50 %
Μειωμένη εισφορά κατά 50 %
50 % levy reduction
Prélèvement réduit de 50 %
Prelievo ridotto del 50 %
Met 50 % verlaagde heffing
Direito nivelador reduzido de 50 %.

Artikel 4

1. Aanvragen voor certificaten kunnen slechts gedurende de eerste tien dagen van elke in artikel 2 vastgestelde periode worden ingediend.

2. De certificaten zijn slechts ontvankelijk voor zover de aanvrager schriftelijk verklaart dat hij voor de lopende periode en voor produkten van hetzelfde volgnummer geen andere aanvragen heeft ingediend, en zulks ook niet zal doen, in de Lid-Staat waarin de aanvraag wordt ingediend, noch in de overige Lid-Staten ; wanneer dezelfde belanghebbende toch aanvragen voor produkten van hetzelfde volgnummer indient, is geen enkele aanvraag ontvankelijk.

3. De Lid-Staten delen de Commissie op de derde werkdag na de uiterste datum voor de indiening van de aanvragen, voor elk van de bij de volgnummers vermelde produkten, de ingediende aanvragen mee. Deze mededeling omvat de lijst van de aanvragers, de aangevraagde hoeveelheden per volgnummer en de landen van oorsprong. Alle mededelingen, ook indien geen aanvragen zijn ingediend, worden op de aangegeven werkdag per telexbericht of per telefax toegezonden met gebruikmaking van het in bijlage I vastgestelde model, wanneer geen aanvragen zijn ingediend, en van de in de bijlagen I en II vastgestelde modellen, wanneer wel aanvragen zijn ingediend.

4. De Commissie beslist zo spoedig mogelijk in welke mate gevolg kan worden gegeven aan de in artikel 3 bedoelde aanvragen.

Indien de hoeveelheden waarvoor certificaten werden aangevraagd, groter zijn dan de beschikbare hoeveelheden, stelt de Commissie een uniform percentage vast waarmee de aangevraagde hoeveelheden worden aanvaard.

Wanneer de totale hoeveelheid waarvoor aanvragen zijn ingediend, beneden de beschikbare hoeveelheid ligt, bepaalt de Commissie de overblijvende hoeveelheid die bij de beschikbare hoeveelheid voor de volgende periode wordt gevoegd.

5. Nadat de Commissie een beslissing heeft genomen, worden de certificaten zo spoedig mogelijk afgegeven.

6. De afgegeven certificaten zijn in de gehele Gemeenschap geldig.

Artikel 5

Op grond van artikel 21, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 3719/88 bedraagt de geldigheidsduur van de invoercertificaten 90 dagen vanaf de dag van feitelijke afgifte.

De geldigheidsduur van de certificaten verstrijkt evenwel uiterlijk op 31 december van het jaar van afgifte.

De op grond van deze verordening afgegeven invoercertificaten zijn niet overdraagbaar.

Artikel 6

Bij de aanvragen om invoercertificaten dient een zekerheid van 30 ecu per 100 kg voor alle in artikel 1 bedoelde produkten te worden gesteld.

Artikel 7

Onverminderd het bepaalde in deze verordening zijn de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 3719/88 van toepassing.

In afwijking van artikel 8, lid 4, van die verordening kan de in het kader van Verordening (EEG) nr. 3834/90 ingevoerde hoeveelheid echter niet groter zijn dan de in de vakken 17 en 18 van het invoercertificaat aangegeven hoeveelheid. In vak 19 van het certificaat wordt derhalve het cijfer 0 ingevuld.

Artikel 8

Deze verordening treedt in werking op 1 juli 1994.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 30 juni 1994.

Voor de Commissie
René STEICHEN
Lid van de Commissie

BIJLAGE I

(Blz. /)

COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN	**DG VI/D/3 — SECTOR VARKENSVLEES**
AANVRAGEN VOOR INVOERCERTIFICATEN MET VERLAAGDE HEFFING	... PERIODE 1994
	Datum :
Lid-Staat :	Verordening (EG) nr. 1592/94 van de Commissie

Afzender :

Contactpersoon :

Telefoon :

Telefax :

Aantal blz. :

Volgnummer van de aanvragen :

Totale aangevraagde hoeveelheid (in ton) :

BIJLAGE II

(Blz. /)

COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN **DG VI/D/3 — SECTOR VARKENSVLEES**

AANVRAGEN VOOR INVOERCERTIFICATEN MET VERLAAGDE HEFFING ... PERIODE 1994

Volgnummer : Lid-Staat :

GN-code	Nr.	Aanvrager (naam/adres)	Hoeveelheid (in ton)	Land van oorsprong
		Totaal (in ton) ....., volgnummer		